



KOSOVO SPECIALIST CHAMBERS
DHOMAT E SPECIALIZUARA TË KOSOVËS
SPECIJALIZOVANA VEÇA KOSOVA

Broj spisa: KSC-CC-2020-11

Rešava: **Specijalizovano veće Ustavnog suda**
sudija Vidar Stensland, predsedavajući
sudija Antonio Balsamo
sudija Rumen Nenkov

Sekretar: Fidelma Donlon

Datum: 24. septembar 2020.

Jezik: engleski

Naziv spisa: Zahtev za ocenu ustavnosti predloženih izmena i dopuna Ustava
Kosova

Stepen tajnosti: javno

Odluka o radnom jeziku

Predsednik Skupštine Kosova
Vjosa Osmani - Sadriu

1. Dana 18. septembra 2020, predsednik Skupštine Kosova, shodno članovima 144(3) i 162(3) Ustava Republike Kosova, dostavio je predsedniku Specijalizovanih veća zahtev za ocenu ustavnosti predloženog ustavnog amandmana koji se odnosi na Specijalizovano veće i Specijalizovano tužilaštvo (u daljem tekstu: zahtev za ocenu ustavnosti).¹ Predsednik Skupštine Kosova zatražio je od predsednika Specijalizovanih veća da zahtev uputi Specijalizovanom veću Ustavnog suda radi ocene ustavnosti predloženog amandmana. Dana 22. septembra 2020, predsednik Specijalizovanih veća rasporedio je gore imenovane sudije u panel koji treba da donese odluku po zahtevu za ocenu ustavnosti.²

2. Panel konstatuje da je članom 20 Zakona br. 05/L-053 o Specijalizovanim većima i Specijalizovanom tužilaštvu, a naročito pravilom 5 Poslovnika o radu Specijalizovanog veća Ustavnog suda, predviđeno da panel odlučuje koje će radne jezike koristiti u postupcima. Panel konstatuje da je pismo sa zahtevom za ocenu ustavnosti napisano na engleskom. Shodno tome, panel donosi odluku da će radni jezik u ovom postupku biti engleski.

IZ IZNETIH RAZLOGA, PANEL USTAVNOG SUDA

donosi odluku da će radni jezik u ovom postupku biti engleski, a Sekretarijat će obezbediti zvanični pismeni ili usmeni prevod na službene jezike Specijalizovanih veća, to jest na albanski, srpski i engleski.

/potpis na originalu/

Sudija Vidar Stensland

Predsedavajući

¹ KSC-CC-2020-11, F00001, Pismo predsednika Skupštine Kosova, javno, 18. septembar 2020, s prilogom A01 (zavedeno u spis 21. septembra 2020).

² KSC-CC-2020-11, F00002, Odluka o raspoređivanju sudija u panel Ustavnog suda, javno, 22. septembar 2020.

Sastavljeno na engleskom jeziku u četvrtak, 24. septembra 2020.

U Hagu, Holandija